Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 34 (1977)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Können Sie es sich noch leisten, keine TURO-Pumpe zu verwenden?

Können Sie für Wartung und Unterhalt einer Pumpe mehr Zeit und Geld aufwenden als unbedingt nötig? TURO-Pumpen sind praktisch wartungsfrei. Ihre einfache und robuste Konstruktion sorgt für eine unübertroffene Betriebssicherheit und lange Lebensdauer.

Was in eine TURO-Pumpe hineinkommt, das fördert sie auch. Ihr Durchgang ist vollkommen frei und unverstopfbar.

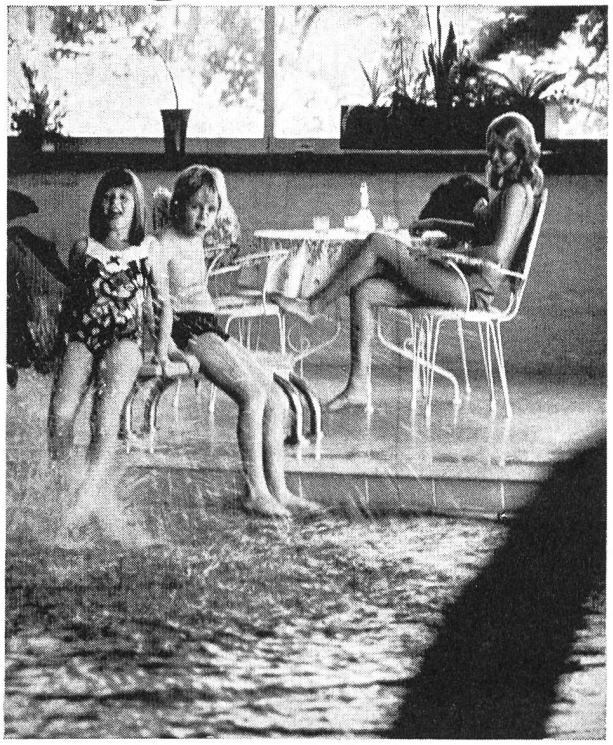
Ob Sie Ihre Pumpe horizontal oder vertikal, trocken oder nass aufstellen wollen, im TURO-Baukastensystem finden Sie immer die richtige Pumpe. Ein Ingenieur sagte: ‹Wir können es uns nicht mehr leisten, keine TURO-Pumpen zu verwenden.›

Verlangen Sie die Dokumentation bei

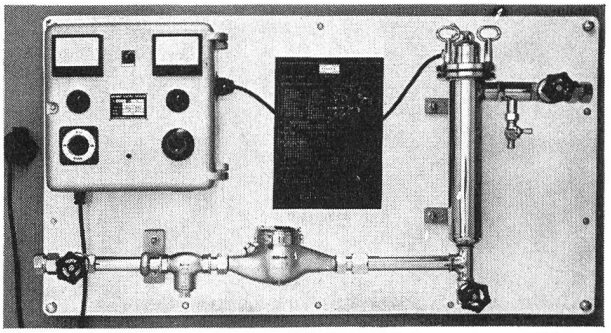
TURO® EGGER

Emile Egger & Cie AG, Pumpenbau und Maschinenfabrik, 2088 Cressier NE/Schweiz
Telefon 038 48 11 22, Telex 35 207

Schwimmen ist gesund...



...und damit es so bleibt, dafür gibt es den neuen ELEKTROKATADYN. Er entkeimt das Badewasser durch Zugabe von Silber und sorgt für «ungetrübte» Badefreuden im Schwimmbad. Damit Sie bedenkenlos und jederzeit schwimmen können — und Ihre Gesundheit dabei nicht «baden geht».



Ein paar Dinge müssen Sie beachten, wenn Sie die Annehmlichkeiten Ihres Schwimmbades jederzeit unbeschwert geniessen wollen. An der Sauberkeit und Körperfreundlichkeit des Wassers jedenfalls soll's nicht liegen. Darum fragen Sie am besten uns. Wir sind erfahrene Fachleute und beraten Sie gerne unverbindlich.

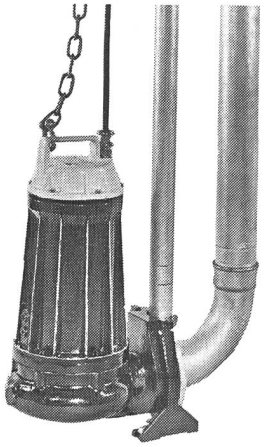
KATADYN

KATADYN PRODUKTE AG
Industriestrasse 27
CH-8304 Wallisellen
Telefon 01 830 36 77

Mitteilung

Neues Markenzeichen für SOMMER-SCHENK-Pumpen

3/S-Fäkalien-Tauchmotorpumpen



Beispielsweise

Typ USP 65-160 W

mit Wirbelrad (Kugeldurchgang ⌀ 50 mm)

1356.-

gegen GE.

Zubehör:
Kupplungsfuss inklusive Führungsrohrhalter Fr. 156.—

Preisgünstige Pumpensteuerungen mit oder ohne Alarmgabe.

SOMMER SCHENK SUISSE
PUMPENBAU CH-5213 VILLNACHERN TEL. 056 43 13 63

Sauberes Wasser durch ISO-Anlagen

Aufbereitung und Desinfektion von Trink-, Bade- und Brauchwasser

Entgiftung und Neutralisation von Abwasser

Reinigung und Desinfektion von Spitalabwasser

ISO

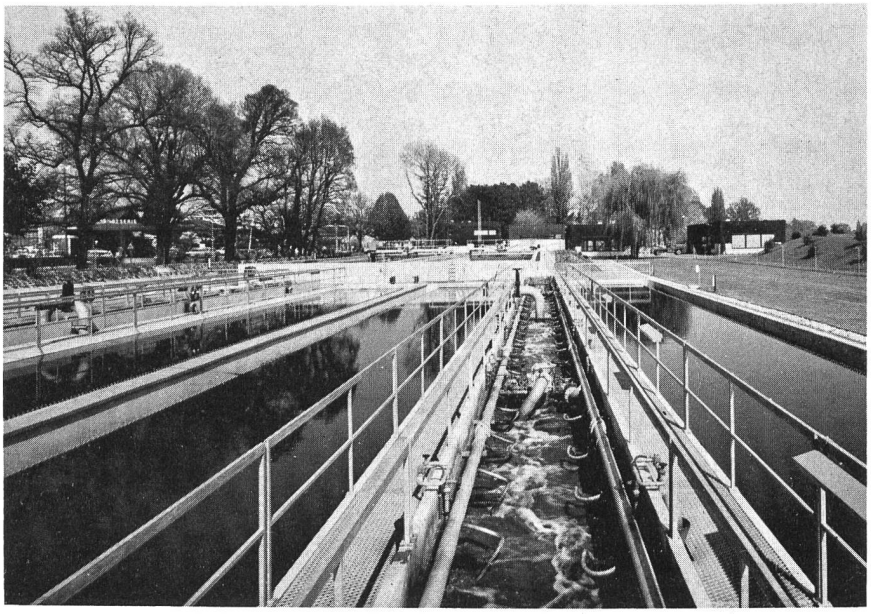
WASSERAUFBEREITUNG AG
4051 Basel Eulerstrasse 14 Tel. 061 22 05 10

Degrémont SA

Rue du Centre 16

1800 Vevey

Telefon 021 51 89 11



ARA Morges

Foto Germond

Wasseraufbereitung

- **Kommunal- und Industrieabwasserreinigung**
- **Industriewasseraufbereitung**
- **Trinkwasser**

PRO AQUA – PRO VITA
Halle 24 – Stand 325

Lecksicherungsanlagen

VACUMATIC

seit **1968**

Endgültiger Ausweis Nr. 08.01.75 des Eidg. Dept. des Innern.

Was bietet eine vollvakumetrische Leckanzeige- und -Sicherungsanlage
CH-VACUMATIC-II?
Das ausgereifte und erprobte VACUMATIC-System kontrolliert Ihre **Tankanlage** und weitgehend auch deren **Leitungen** Tag und Nacht auf Dichtheit.
Es verhindert gleichzeitig das Auslaufen von Heizöl im Falle eines Lecks.
VACUMATIC gewährleistet die Lecksicherung auch bei Stromausfall. Kein anderes System bietet so umfassende Sicherheit.
Das VACUMATIC-System ist selbstüberwachend und erlaubt jederzeit eine optische Funktionskontrolle. Die Alarmgabe erfolgt optisch und akustisch. Der Ölstandsanzeiger ist im Gerät enthalten.

und ausländische Patente.

Einzig VACUMATIC bietet Ihnen eine Anlage mit geräuschloser **Feinsteuerung** des Vakuums. Sie hat zudem den Vorteil einer störungsfreien Funktion des Ölbrenners. VACUMATIC ist die wirtschaftlichste Lösung zur Anpassung Ihrer Tankanlage gemäss den geltenden Vorschriften.

Zugelassen für zylindrische und prismatische Tanks.
Sie brauchen keinen sogenannten doppelten Domschacht einbauen zu lassen und können die ölführenden Leitungen in der Regel so belassen, wie sie jetzt verlegt sind.
Bei Ausserbetriebnahme des alten Tanks kann das VACUMATIC-Gerät auf Ihrem neuen Tank meist wiederverwendet werden.

Sicherheit und Wirtschaftlichkeit dank VACUMATIC

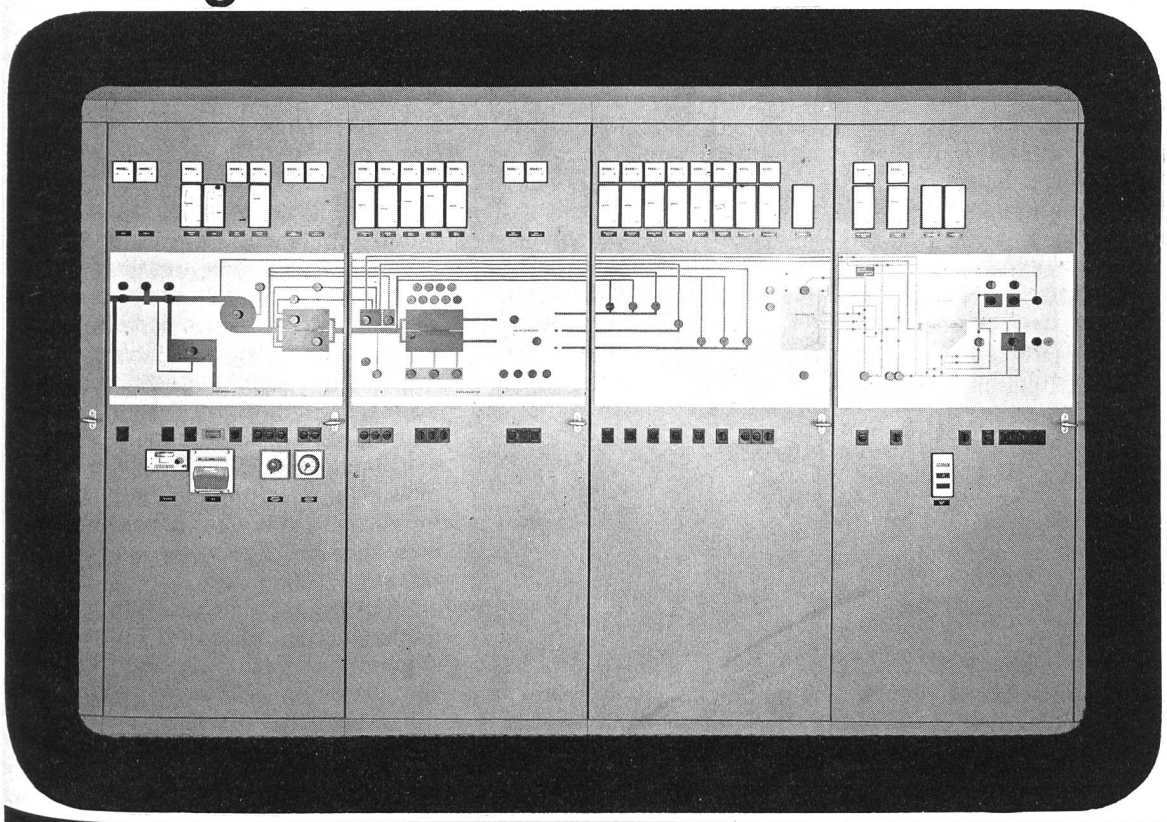
Hinter VACUMATIC steht die Schweizer Firma mit der längsten, reichen Erfahrung im apparativen Gewässerschutz.
Qualifizierte, bestens ausgerüstete Montageequipen bürgen für den fachgerechten, rationellen Einbau der VACUMATIC-Anlagen. Er kann übrigens auch bei befülltem Tank erfolgen.
Geschulte Fachleute – stets in Ihrer Nähe – gewährleisten rund um die Uhr einen prompten Service.
Die alljährliche Kontrolle Ihrer VACUMATIC-Anlage gewährleistet stete Betriebssicherheit.

VACUMATIC
Beratung und Verkauf – Einbau und Service

TALIMEX AG
8125 Zollikerberg ZH, Wilhofstrasse 1, Telefon 01 63 68 56, Telex 56 224

Basel – Lausanne – Sion – Locarno

Kläranlagen benötigen sichere, funktionstüchtige, wartungs- und servicefreundliche Elektro-Anlagen



Als Ihr Partner können wir für Ihre zukünftige Abwasserreinigungsanlage einen wesentlichen Beitrag leisten.

WEBER

Weber AG
Fabrik elektrotechn. Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Tel. (041) 50 55 44